

COMUNICATO n. 2249 del 19/08/2025

Ai Euregio Days l'é ejempies de bona prateghes, laboratories e aprofondimenc sui sistemes de cooperazion europeèna

Ponta via l Forum european de Alpbach: adum per n'Euregio competitiva

[Ladino] Arseguirè sentes e pos de lurier, sostegnir l'inovazion, portèr inant la digitalisazion, renforzèr la competitività di teritories: chisc l'é i argomenc di Euregio Days 2025 al European Forum Alpbach (EFA). Dai 16 ai 19 de aost del 2025 l'argument zentrèl l'é stat la competitività te l'Euregio Tirol-Sudtirol-Trentin, tout ite ence la “Giornata del Tirolo”, che à inaudà l'EFA. L event l'é pontà via co la defilèda tradizionèla te la piazza de la geja de Alpbach, co la Musega del paisc tiroleis, i Schützen e la sociazions di trei teritories e a chel che à tout pèrt l president de l'Euregio e de la Provinzia autonoma de Busan Arno Kompatscher, l President de la Provinzia autonoma de Trent Maurizio Fugatti, l capitan del Tirol Anton Mattle e l President de l'EFA Othmar Karas.

“Duc i egn i Euregio Days doventa na manifestazion emportanta per la inovazion e la enrescida tel Tirol, Sudtirol e Trentin e i dèsc l met de fèr n confront su la endesfides e la soluzions. De gra al contenst teritorièl bon e la forza inovativa, desche Euregio, podon renforzèr la competitività e lascèr l segn sul marcià mondièl”, à dit Kompatscher.

“I Euregio Days 2025, amò n'outa, dèsc l met de baratèr opinions en cont de argomenc emportanc per nosc davegnir e per chel de noscia neva generazioni; l'é n moment emportant per se confrontèr e per troèr fora prinzipies coletives per ge fèr front a la endesfides e che pel esser n ejempie te chisc egn senestres ence per l'Europa. Tras projec concrec duc ensema podon smaorèr la competitività e l'atrattività de nesc teritories”, à sottrissà Fugatti.

“La soluzions miores les troon canche nesc pensieres rua sorafora la seides e colaboron. Chest l'é chel che vel esser i Euregio-Days, soraldut te sia neva viesta. De fat, i resultat che arjonjaron i sarà miores se più persones che vegn da contes e da situazions de vita desvaliva tol pèrt e dèsc sie contribut con sia prospetives personèles. Sion più forc e podon enjignèr nosc spazie scientifich e economich per l davegnir se stajon adum”, à dit Mattle.

“L'Euregio l'é n partner olache duc é valives. Adum renforzon la prospetives regionèles e les coleon a la gran costions europeènes. L leam col teritorie che se conjobia co la responsabilità europeèna: chest l'é l pont de forza de l'European Forum Alpbach, son dassen content che chest an sion stac bogn de smaorèr i Euregio Days”, l'à sottrissà l president de l'EFA Karas.

Al event publich à tout pèrt autoritàdes e sentadins, anter chisc l ex president de la Comiscion Europeèna Jean- Claude Juncker, la presidenta del Consei federal austriach Sonja Ledl-Rossmann, l ex capitan del Tirol Günther Platter, sacotenc raprezentanc istituzionèi e anter chisc l president del Consei regionèl Roberto

Paccher. Do, l'é stat orì l'Euregio Summit aló dal "Centro Congressi" de Alpbach. Te sie descors programatic, Gabriel Felbermayr, diretor del Istitut austriach de enrescida economica, l'à rejonà avisa de la oportunitèdes e de la endesfides a nivel comunèl te n contest global che interagesc semper de più.

Fèr pèrt del forum e contribuir al confront: chest an, tel chèder di Eregio Days, i enteressé de duta la età i à podù tor pèrt al dialogh sul davegnir tel chèder del European Forum Alpbach, col cerner anter desvalives workshop e conferenzes che i fèsc fora i desvalives aspec de la competitività e la costions più emportantes de nosc temp. I partezipanc al Forum i é passa 4.000, de passa 100 nazionalitèdes desvalives, che les à l met de se confrontèr te passa 500 seccions de lurier, con esperc de politica, economia, scienza e sozietà zivila en cont de l'atuazion concreta de projec tel Tirol, Sudtirolo e Trentin, ma ence sul met de renforzèr la cooperazion sorafora i confins tras l networking.

Ai Euregio Days l era en dut passa 1.250 persones.

L economist Gabriel Felbermayr tel descors che à avert l event, l'à despiegà che "Un di elemenc zentrèi de la competitività l'é l svilup de la produttività. Se trata de aer prestazions valives o miores con semper manco ressorses. Chest vèl per la firmes privates, ma ence per l Stat e sia istituzions. Te chest cajo la cooperazion l'é n strument fondamentèl, ence e soraldut anter e ite te la regions, per ejempie anter i Comuns. I confins nazionei no i cognessa ferèr la colaborazion te l'UE, anzi. Na cooperazion coscita renforzèda vel dir ence miorèr l funziament del marcià intern te l'Europa. Cognon se dèr ju de prescia en cont de chest per fèr acioche l'euroregion, nosc Paisc e duta l'Europa i dovente endò competitivies a na vida stabola".

Via per l domesdì dai 17 de aost l'atenzion la é stata spostèda sui Comuns: te desvalives workshop, i raprezentanc de comun e regionèi de Tirol, Sudtirolo e Trentin i se à confrontà sun costions concretes en cont de la digitalisazion, la cooperazion e l svilup local, col obietif de lurèr fora soluzion da poder meter a jir ensema. Per la pruma outa, i Euregio Days i é stac sperlongé ence ai doi dis do de la Dì del Tirol. Lunesc ai 18 de aost, l era en program n debatit con esperc, en cont de la indicazions per la competitività e l program de la Comiscion europeèna per na crescimonia sostegnibola per i egn che vegn. Obietif, tor su e meter a jir la indicazions de endrez europeènes tel contest regionèl e transnacionèl e capir se les é adatèdes ai teritories. Ensema a la universitèdes e ai istituc tecnics auc de l'Euregio, sot la direzion del espert de derit european Walter Obwexer, esperc che vegn da l'aministrazion, dal mond scientifich e da l'enrescida, dal trasferiment tecnologich e da la sozietà zivila de l'Euregio i se à confrontà en cont de chest argument.

En mèrtesc ai 19 de aost, sot la direzion de l'Agenzia de promozion teritorièla tiroleisa e en colaborazion co la Junge Industrie Tirol (Joena Industria del Tirol), esperc del setor i à desmostrà chel che l'é possibol jà anchecondi e, de gra a tropes contribuc per l svilup a curt e mesan termin, chi che à tout pèrt, i à podù cognoscer soluzions che fèsc più sorì l lurier de vigni dì e che fèsc doventèr più percacenc i prozesc de produzion.

N auter event che ogne doi egn compagna l'EFA l'é l'Accademia Euregio: joegn anter i 18 e i 35 egn i tol pèrt a trei seminaries. Aldò del dit "Vita in trasformazione – Ieri. Oggi. Domani", i 25 partezipanc i se confrontea su argomenc desvalives, desche la vita te n ambient da mont, l habitat da mont e l mudament climatic. I prumes doi fins de setemèna i é stac metui a jir de mé a Rorei e de jugn a Busan, enveze l fin de setemèna che sera su l seminarie l'é stat fat te chisc dis a Alpbach.

Fotoservije del Ofize Stampa

Intervistes e retrac de Euregio

Download [chiò](#)

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia

<https://www.youtube.com/watch?v=Rj2w7MCgr2k>

(cdt)